

**Министерство науки и высшего образования РФ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«Национальный исследовательский университет «МЭИ»**

---

Направление подготовки/специальность: 45.03.02 Лингвистика

Наименование образовательной программы: Перевод и переводоведение

Уровень образования: высшее образование - бакалавриат

Форма обучения: Очная

**Рабочая программа дисциплины**  
**ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**


<b>Блок:</b>	<b>Блок 1 «Дисциплины (модули)»</b>
<b>Часть образовательной программы:</b>	<b>Обязательная</b>
<b>№ дисциплины по учебному плану:</b>	<b>Б1.О.18</b>
<b>Трудоемкость в зачетных единицах:</b>	<b>2 семестр - 3;</b>
<b>Часов (всего) по учебному плану:</b>	<b>108 часов</b>
<b>Лекции</b>	<b>2 семестр - 16 часов;</b>
<b>Практические занятия</b>	<b>2 семестр - 16 часов;</b>
<b>Лабораторные работы</b>	<b>не предусмотрено учебным планом</b>
<b>Консультации</b>	<b>2 семестр - 2 часа;</b>
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>2 семестр - 73,5 часа;</b>
<b>в том числе на КП/КР</b>	<b>не предусмотрено учебным планом</b>
<b>Иная контактная работа</b>	<b>проводится в рамках часов аудиторных занятий</b>
<b>включая:</b>	
<b>Коллоквиум</b>	
<b>Промежуточная аттестация:</b>	
<b>Экзамен</b>	<b>2 семестр - 0,5 часа;</b>

**Москва 2023**

## ПРОГРАММУ СОСТАВИЛ:

Преподаватель

(должность)

	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»	
	Сведения о владельце ЦЭП МЭИ	
	Владелец	Гаврилова Ю.В.
	Идентификатор	R87aa858f-GavrilovaYV-cb2050d5

(подпись)

Ю.В.

Гаврилова

(расшифровка  
подписи)

## СОГЛАСОВАНО:

Руководитель  
образовательной  
программы

(должность, ученая степень, ученое  
звание)

	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»	
	Сведения о владельце ЦЭП МЭИ	
	Владелец	Казакова И.В.
	Идентификатор	Rd01b54b1-KazakovaIV-dd5c8f2a


(подпись)

И.В. Казакова

(расшифровка  
подписи)

Заведующий выпускающей  
кафедры

(должность, ученая степень, ученое  
звание)

	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»	
	Сведения о владельце ЦЭП МЭИ	
	Владелец	Гаврилова Ю.В.
	Идентификатор	R87aa858f-GavrilovaYV-cb2050d5

(подпись)

Ю.В.

Гаврилова

(расшифровка  
подписи)

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Цель освоения дисциплины:** изучение структуры субъектов и средств межкультурной коммуникации, видов и классификаций культур

### **Задачи дисциплины**

- освоение основных аспектов взаимообусловленности и взаимопроникновения культур и коммуникации, языка и культуры, основных видов культурно-обусловленной информации в языке, национально-культурных особенностей поведения;;
- приобретение навыков анализа национально-культурных расхождений вербального и невербального поведения представителей разных этносов и национальностей;
- приобретение навыков прогнозирования и предотвращения сбоев в межкультурной коммуникации, умения объяснить национально - культурные особенности поведения;
- формирование основ культурного анализа языкового материала, навыков распознавания общего и отличного в родной культуре и культуре изучаемого языка..

Формируемые у обучающегося **компетенции** и запланированные **результаты обучения** по дисциплине, соотнесенные с **индикаторами достижения компетенций**:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	ИД-3 <sub>УК-5</sub> Демонстрирует понимание общего и особенного в развитии цивилизаций, религиозно-культурных отличий локальных цивилизаций, традиций и ценностей российской цивилизации	знать: - виды межкультурной коммуникации.  уметь: - различать культурные ценности, воспринимать и понимать представителей иной культуры.
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ИД-1 <sub>ОПК-4</sub> Демонстрирует умение осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие	знать: - основные теории и гипотезы межкультурной коммуникации и их авторов.  уметь: - предупреждать столкновение и конкуренцию культур, определяя причины межкультурных конфликтов.
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ИД-2 <sub>ОПК-4</sub> Использует устную и письменную форму общения	знать: - особенности национального характера представителей стран изучаемых языков и их языковую картину мира.  уметь: - преодолевать проблему понимания в языке и языковое несоответствие в устном и письменном общении.
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и	ИД-3 <sub>ОПК-4</sub> Применяет навыки общения в общей и	знать: - особенности межкультурного разнообразия общества в различных

<b>Код и наименование компетенции</b>	<b>Код и наименование индикатора достижения компетенции</b>	<b>Запланированные результаты обучения</b>
межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	профессиональной сферах общения	контекстах.  уметь: - определять ступени культурного шока и распознавать причины межкультурных конфликтов.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВО**

Дисциплина относится к основной профессиональной образовательной программе Перевод и переводоведение (далее – ОПОП), направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, уровень образования: высшее образование - бакалавриат.

Базируется на уровне среднего общего образования.

Результаты обучения, полученные при освоении дисциплины, необходимы при выполнении выпускной квалификационной работы.

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

№ п/п	Разделы/темы дисциплины/формы промежуточной аттестации	Всего часов на раздел	Семестр	Распределение трудоемкости раздела (в часах) по видам учебной работы										Содержание самостоятельной работы/ методические указания
				Контактная работа								СР		
				Лек	Лаб	Пр	Консультация		ИКР		ПА	Работа в семестре	Подготовка к аттестации /контроль	
КПР	ГК	ИККП	ТК											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	Введение в межкультурную коммуникацию и её виды	21.0	2	4	-	4	-	-	-	-	-	13.0	-	<b><u>Подготовка доклада, выступления:</u></b> Задание связано с углубленным изучением разделов дисциплины и самостоятельным поиском материалов для раскрытия темы доклада. Материалы выполненной работы представляются в электронном виде или в форме распечатанных презентационных слайдов. <b><u>Подготовка к аудиторным занятиям:</u></b> Проработка лекции <b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b> Повторение материала по разделу "Введение в межкультурную коммуникацию и её виды" <b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b> Изучение материала по разделу "Введение в межкультурную коммуникацию и её виды" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях <b><u>Изучение материалов литературных источников:</u></b> <div> <div>[1], стр.17-23; 281-285</div> <div>[2], стр.7-14</div> <div>[4], стр.8-29; стр.73-115; 139-182</div> <div>[5], стр.41-52</div> </div>
1.1	Введение в межкультурную коммуникацию	10.5		2	-	2	-	-	-	-	-	6.5	-	
1.2	Виды межкультурной коммуникации	10.5		2	-	2	-	-	-	-	-	6.5	-	
2	Национальный характер. Проблема понимания	16		2	-	2	-	-	-	-	-	12	-	<b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b> Повторение материала по разделу

2.1	Национальный характер	8		1	-	1	-	-	-	-	-	6	-	"Национальный характер. Проблема понимания"
2.2	Проблема понимания в межкультурной коммуникации	8		1	-	1	-	-	-	-	-	6	-	<p><b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b> Изучение материала по разделу "Национальный характер. Проблема понимания" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях</p> <p><b><u>Подготовка доклада, выступления:</u></b> Задание связано с углубленным изучением разделов дисциплины и самостоятельным поиском материалов для раскрытия темы доклада. Материалы выполненной работы представляются в электронном виде или в форме распечатанных презентационных слайдов.</p> <p><b><u>Подготовка к аудиторным занятиям:</u></b> Проработка лекции</p> <p><b><u>Изучение материалов литературных источников:</u></b> [1], стр. 153-154 [2], стр.7-14 [4], стр. 183-248</p>
3	Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа	12		2	-	2	-	-	-	-	-	8	-	<p><b><u>Подготовка к текущему контролю:</u></b> Повторение материала по разделу "Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа"</p>
3.1	Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа	12		2	-	2	-	-	-	-	-	8	-	<p><b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b> Изучение материала по разделу "Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях</p> <p><b><u>Подготовка доклада, выступления:</u></b> Задание связано с углубленным изучением разделов дисциплины и самостоятельным поиском материалов для раскрытия темы доклада. Материалы выполненной работы представляются в электронном виде или в форме распечатанных презентационных слайдов.</p>

														<u><b>Подготовка к аудиторным занятиям:</b></u> Проработка лекции <u><b>Изучение материалов литературных источников:</b></u> [1], стр. 71-77; 198-202 [3], стр.117-121 [4], стр.66-72
4	Теория высоко- и низкоконтекстных культур Э. Холла	12		2	-	2	-	-	-	-	-	8	-	<u><b>Подготовка к текущему контролю:</b></u> Повторение материала по разделу "Теория высоко- и низко-контекстуальных культур Э. Холла" <u><b>Подготовка к аудиторным занятиям:</b></u> Проработка лекции, выполнение и подготовка к защите лаб. работы <u><b>Подготовка доклада, выступления:</b></u> Задание связано с углубленным изучением разделов дисциплины и самостоятельным поиском материалов для раскрытия темы доклада. Материалы выполненной работы представляются в электронном виде или в форме распечатанных презентационных слайдов. <u><b>Подготовка к практическим занятиям:</b></u> Изучение материала по разделу "Теория высоко- и низко-контекстуальных культур Э. Холла" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях <u><b>Изучение материалов литературных источников:</b></u> [1], стр.198-202; 234-238 [3], стр.117-121 [4], стр.80-87
4.1	Теория высоко- и низкоконтекстных культур Э. Холла	12		2	-	2	-	-	-	-	-	8	-	
5	Теория культурных измерений Г. Хофстеде	16		2	-	2	-	-	-	-	-	12	-	<u><b>Подготовка к текущему контролю:</b></u> Повторение материала по разделу "Теория культурных измерений Г. Хофстеде"
5.1	Теория культурных измерений Г. Хофстеде	8		1	-	1	-	-	-	-	-	6	-	<u><b>Подготовка к аудиторным занятиям:</b></u> Проработка лекции

5.2	Теория культурной грамотности Э. Хирша	8		1	-	1	-	-	-	-	-	6	-	<p><b><u>Подготовка доклада, выступления:</u></b> Задание связано с углубленным изучением разделов дисциплины и самостоятельным поиском материалов для раскрытия темы доклада. Материалы выполненной работы представляются в электронном виде или в форме распечатанных презентационных слайдов.</p> <p><b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b> Изучение материала по разделу "Теория культурных измерений Г. Хофстеде" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях</p> <p><b><u>Самостоятельное изучение теоретического материала:</u></b> Изучение дополнительного материала по разделу "Теория культурных измерений Г. Хофстеде"</p> <p><b><u>Изучение материалов литературных источников:</u></b> [1], стр.198-202; 234-238 [4], стр.88-99</p>
6	Культурный шок	8		1	-	1	-	-	-	-	-	6	-	<p><b><u>Самостоятельное изучение теоретического материала:</u></b> Изучение дополнительного материала по разделу "Культурный шок"</p>
6.1	Культурный шок	8		1	-	1	-	-	-	-	-	6	-	<p><b><u>Подготовка к практическим занятиям:</u></b> Изучение материала по разделу "Культурный шок" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях</p> <p><b><u>Подготовка доклада, выступления:</u></b> Задание связано с углубленным изучением разделов дисциплины и самостоятельным поиском материалов для раскрытия темы доклада. Материалы выполненной работы представляются в электронном виде или в форме распечатанных презентационных слайдов.</p>



														<u><b>Подготовка к аудиторным занятиям:</b></u> Проработка лекции <u><b>Подготовка к текущему контролю:</b></u> Повторение материала по разделу "Культурный шок" <u><b>Изучение материалов литературных источников:</b></u> [1], стр.117-121 [3], стр.117-121 [4], стр.115-138
7	Межкультурные конфликты	12		2	-	2	-	-	-	-	-	8	-	<u><b>Самостоятельное изучение теоретического материала:</b></u> Изучение дополнительного материала по разделу "Межкультурные конфликты" <u><b>Подготовка к практическим занятиям:</b></u> Изучение материала по разделу "Межкультурные конфликты" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях <u><b>Подготовка доклада, выступления:</b></u> Задание связано с углубленным изучением разделов дисциплины и самостоятельным поиском материалов для раскрытия темы доклада. Материалы выполненной работы представляются в электронном виде или в форме распечатанных презентационных слайдов. <u><b>Подготовка к аудиторным занятиям:</b></u> Проработка лекции <u><b>Подготовка к текущему контролю:</b></u> Повторение материала по разделу "Межкультурные конфликты" <u><b>Изучение материалов литературных источников:</b></u> [1], стр.198-202; 234-238 [3], стр.117-121 [4], стр. 197-216; 233-245
7.1	Межкультурные конфликты	12		2	-	2	-	-	-	-	-	8	-	

8	Политическая и экономическая корректность	8.5		1	-	1	-	-	-	-	-	6.5	-	<u><b>Подготовка к текущему контролю:</b></u> Повторение материала по разделу "Политическая и экономическая корректность"
8.1	Политическая и экономическая корректность	8.5		1	-	1	-	-	-	-	-	6.5	-	<u><b>Подготовка к аудиторным занятиям:</b></u> Проработка лекции <u><b>Самостоятельное изучение теоретического материала:</b></u> Изучение дополнительного материала по разделу "Политическая и экономическая корректность" <u><b>Подготовка к практическим занятиям:</b></u> Изучение материала по разделу "Политическая и экономическая корректность" подготовка к выполнению заданий на практических занятиях <u><b>Подготовка доклада, выступления:</b></u> Задание связано с углубленным изучением разделов дисциплины и самостоятельным поиском материалов для раскрытия темы доклада. Материалы выполненной работы представляются в электронном виде или в форме распечатанных презентационных слайдов. <u><b>Изучение материалов литературных источников:</b></u> [3], стр.46-47 [4], стр.37-45; 245-248
	Экзамен	2.5		-	-	-	-	2	-	-	0.5	-	-	
	Всего за семестр	108.0		16	-	16	-	2	-	-	0.5	73.5	-	
	Итого за семестр	108.0		16	-	16	2	-	-	-	0.5	73.5	-	

**Примечание:** Лек – лекции; Лаб – лабораторные работы; Пр – практические занятия; КПр – аудиторные консультации по курсовым проектам/работам; ИККП – индивидуальные консультации по курсовым проектам/работам; ГК- групповые консультации по разделам дисциплины; СР – самостоятельная работа студента; ИКР – иная контактная работа; ТК – текущий контроль; ПА – промежуточная аттестация

### 3.2 Краткое содержание разделов

#### 1. Введение в межкультурную коммуникацию и её виды

##### 1.1. Введение в межкультурную коммуникацию

Коммуникация. Культура. Межкультурная коммуникация. Глобализация. Конфликт культур. Межкультурная коммуникация и изучение иностранных языков..

##### 1.2. Виды межкультурной коммуникации

Вербальная коммуникация. Формы вербальной коммуникации. Стили вербальной коммуникации. Невербальная коммуникация. Кинесика. Такесика. Сенсорика. Проксемика. Хронемика. Паравербальная коммуникация..

#### 2. Национальный характер. Проблема понимания

##### 2.1. Национальный характер

Что такое национальный характер? Стереотипные представления о национальных характерах. Национальный язык. Национальный характер англичан. Национальный характер американцев. Иностранное слово-перекресток культур..

##### 2.2. Проблема понимания в межкультурной коммуникации

Взаимопонимание партнеров. Фактор первого впечатления. Восприятие и понимание других людей. Культурная составляющая восприятия. Языковое несоответствие. Конфликт культур при заполнении простой анкеты..

#### 3. Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа

##### 3.1. Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа

Основные положения гипотеза лингвистической относительности. Вклад Б.Уорфа в разработку этой гипотезы. Изучение языков американских индейцев как источник формирования данной гипотезы. Почему гипотеза до сих пор не стала теорией..

#### 4. Теория высоко- и низкоконтекстных культур Э. Холла

##### 4.1. Теория высоко- и низкоконтекстных культур Э. Холла

Контекст-информация. Высококонтекстные и низкоконтекстные культуры..

#### 5. Теория культурных измерений Г. Хофстеде

##### 5.1. Теория культурных измерений Г. Хофстеде

Дистанция власти. Индивидуализм-коллективизм. Маскулинность – феминность. Избегание неопределённости. Ограниченный характер теории. Долгосрочная против краткосрочной ориентации..

##### 5.2. Теория культурной грамотности Э. Хирша

Адекватная коммуникация. Культурная грамотность. Культурная идентичность и «чужеродность» культуры..

#### 6. Культурный шок

##### 6.1. Культурный шок

Аккультурация в межкультурной коммуникации. Ассимиляция. Сепарация. Маргинализация. Интеграция. Американский исследователь К.Оберг. Различие культур. Ступени переживания культурного шока. Эмпатия. Мотивация. Интеграция. Модель освоения "чужой" культуры М Беннета..

### 7. Межкультурные конфликты

#### 7.1. Межкультурные конфликты

Понятие конфликта как любого вида противоборства или несовпадения интересов. Столкновение и конкуренция культур. Виды межкультурных конфликтов. Причины межкультурных конфликтов. Толерантность как результат межкультурной коммуникации..

### 8. Политическая и экономическая корректность

#### 8.1. Политическая и экономическая корректность

Политкорректность. Коммерческая корректность. Культура и поведение, поведенческая культура. Корпоративная культура..

### **3.3. Темы практических занятий**

1. Введение в межкультурную коммуникацию;
2. Национальный характер;
3. Проблема понимания в межкультурной коммуникации;
4. Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа;
5. Теория высоко- и низкоконтекстных культур Э. Холла;
6. Теория культурных измерений Г. Хофстеде;
7. Теория культурной грамотности Э. Хирша;
8. Культурный шок;
9. Межкультурные конфликты;
10. Политическая и экономическая корректность.

### **3.4. Темы лабораторных работ** не предусмотрено

### **3.5 Консультации**

#### Групповые консультации по разделам дисциплины (ГК)

1. Обсуждение материалов по кейсам раздела "Введение в межкультурную коммуникацию и её виды"
2. Обсуждение материалов по кейсам раздела "Национальный характер. Проблема понимания"
3. Обсуждение материалов по кейсам раздела "Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа"
4. Обсуждение материалов по кейсам раздела "Теория высоко- и низко-контекстуальных культур Э. Холла"
5. Обсуждение материалов по кейсам раздела "Теория культурных измерений Г. Хофстеде"
6. Обсуждение материалов по кейсам раздела "Культурный шок"
7. Обсуждение материалов по кейсам раздела "Межкультурные конфликты"
8. Обсуждение материалов по кейсам раздела "Политическая и экономическая корректность"

### **3.6 Тематика курсовых проектов/курсовых работ**

Курсовой проект/ работа не предусмотрены

### 3.7. Соответствие разделов дисциплины и формируемых в них компетенций

Запланированные результаты обучения по дисциплине (в соответствии с разделом 1)	Коды индикаторов	Номер раздела дисциплины (в соответствии с п.3.1)								Оценочное средство (тип и наименование)
		1	2	3	4	5	6	7	8	
<b>Знать:</b>										
виды межкультурной коммуникации	ИД-3 <sub>ук-5</sub>	+								Коллоквиум/Введение в межкультурную коммуникацию и её виды Коллоквиум/Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа
основные теории и гипотезы межкультурной коммуникации и их авторов	ИД-1 <sub>опк-4</sub>	+			+					Коллоквиум/Введение в межкультурную коммуникацию и её виды Коллоквиум/Теория высоко- и низко-контекстуальных культур Э. Холла
особенности национального характера представителей стран изучаемых языков и их языковую картину мира	ИД-2 <sub>опк-4</sub>			+						Коллоквиум/Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа
особенности межкультурного разнообразия общества в различных контекстах	ИД-3 <sub>опк-4</sub>		+							Коллоквиум/Национальный характер. Проблема понимания
<b>Уметь:</b>										
различать культурные ценности, воспринимать и понимать представителей иной культуры	ИД-3 <sub>ук-5</sub>					+				Коллоквиум/Теория культурных измерений Г. Хофстеде.
предупреждать столкновение и конкуренцию культур, определяя причины межкультурных конфликтов	ИД-1 <sub>опк-4</sub>					+				Коллоквиум/Теория культурных измерений Г. Хофстеде.
преодолевать проблему понимания в языке и языковое несоответствие в устном и письменном общении	ИД-2 <sub>опк-4</sub>						+			Коллоквиум/Культурный шок.

определять ступени культурного шока и распознавать причины межкультурных конфликтов	ИД-3 <sub>ОПК-4</sub>							+	+	Коллоквиум/Межкультурные конфликты Коллоквиум/Политическая и экономическая корректность
---	-----------------------	--	--	--	--	--	--	---	---	---

#### **4. КОМПЕТЕНТНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ)**

##### **4.1. Текущий контроль успеваемости**

**2 семестр**

Форма реализации: Устная форма

1. Введение в межкультурную коммуникацию и её виды (Коллоквиум)
2. Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа (Коллоквиум)
3. Культурный шок. (Коллоквиум)
4. Межкультурные конфликты (Коллоквиум)
5. Национальный характер. Проблема понимания (Коллоквиум)
6. Политическая и экономическая корректность (Коллоквиум)
7. Теория высоко- и низко-контекстуальных культур Э. Холла (Коллоквиум)
8. Теория культурных измерений Г. Хофстеде. (Коллоквиум)

Балльно-рейтинговая структура дисциплины является приложением А.

##### **4.2 Промежуточная аттестация по дисциплине**

Экзамен (Семестр №2)

Оценка определяется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» на основании семестровой и аттестационной составляющих

В диплом выставляется оценка за 2 семестр.

**Примечание:** Оценочные материалы по дисциплине приведены в фонде оценочных материалов ОПОП.

#### **5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

##### **5.1 Печатные и электронные издания:**

1. Гришаева, Л. И. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учебное пособие для вузов по специальностям "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур", "Перевод и переводоведение", "Теория и практика межкультурной коммуникации" направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова . – 3-е изд., испр . – М. : Академия, 2006 . – 336 с. – (Высшее профессиональное образование) . - ISBN 5-7695-2753-6 .;
2. Грушевицкая, Т. Г. Культурология : учебник для вузов по направлению 033000 "Культурология" / Т. Г. Грушевицкая, А. П. Садохин . – М. : Альфа-М : ИНФРА-М, 2011 . – 448 с. - ISBN 978-5-98281-256-8 .;
3. Маслова, В. А. Лингвокультурология : учебное пособие для вузов / В. А. Маслова . – 4-е изд., стер . – М. : Академия, 2010 . – 208 с. – (Высшее профессиональное образование) . - ISBN 978-5-7695-6179-5 .;
4. Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация : учебное пособие для вузов по дисциплине "Культурология" / А. П. Садохин . – М. : Альфа-М : ИНФРА-М, 2014 . – 288 с. – (Бакалавриат) . - ISBN 978-5-98281-036-6 . - ISBN 978-5-16-001943-7 .;
5. В. И. Марков, О. В. Ртищева- "Межкультурная коммуникация", Издательство: "Кемеровский государственный институт культуры (КемГИК)", Кемерово, 2016 - (111 с.) <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472671>.



## **5.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:**

1. Office / Российский пакет офисных программ;
2. Windows / Операционная система семейства Linux;
3. Майнд Видеоконференции.

## **5.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:**

1. ЭБС Лань - <https://e.lanbook.com/>
2. ЭБС "Университетская библиотека онлайн" - [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red)
3. ЭБС "Консультант студента" - <http://www.studentlibrary.ru/>
4. Электронная библиотека МЭИ (ЭБ МЭИ) - <http://elib.mpei.ru/login.php>

## **6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

<b>Тип помещения</b>	<b>Номер аудитории, наименование</b>	<b>Оснащение</b>
Учебные аудитории для проведения лекционных занятий и текущего контроля	Ж-120, Машинный зал ИВЦ	сервер, кондиционер
Учебные аудитории для проведения практических занятий, КР и КП	Ж-120, Машинный зал ИВЦ	сервер, кондиционер
Учебные аудитории для проведения промежуточной аттестации	М-917, Учебная аудитория	стол, стул, доска интерактивная, доска меловая, компьютерная сеть с выходом в Интернет
Помещения для самостоятельной работы	НТБ-303, Компьютерный читальный зал	стол компьютерный, стул, стол письменный, вешалка для одежды, компьютерная сеть с выходом в Интернет, компьютер персональный, принтер, кондиционер
Помещения для консультирования	М-909, Помещение кафедры «РСиЛ»	кресло рабочее, рабочее место сотрудника, стол, стол для работы с документами, стул, шкаф, шкаф для документов, шкаф для одежды, тумба, компьютерная сеть с выходом в Интернет, компьютер персональный, принтер, стенд информационный
Помещения для хранения оборудования и учебного инвентаря	М-901а, Архивное помещение ГПИ	кресло рабочее, стеллаж для хранения книг, стул

## БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

## Введение в теорию межкультурной коммуникации

(название дисциплины)

## 2 семестр

**Перечень контрольных мероприятий текущего контроля успеваемости по дисциплине:**

- КМ-1 Введение в межкультурную коммуникацию и её виды (Коллоквиум)  
 КМ-2 Национальный характер. Проблема понимания (Коллоквиум)  
 КМ-3 Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа (Коллоквиум)  
 КМ-4 Теория высоко- и низко-контекстуальных культур Э. Холла (Коллоквиум)  
 КМ-5 Теория культурных измерений Г. Хофстеде. (Коллоквиум)  
 КМ-6 Культурный шок. (Коллоквиум)  
 КМ-7 Межкультурные конфликты (Коллоквиум)  
 КМ-8 Политическая и экономическая корректность (Коллоквиум)

**Вид промежуточной аттестации – Экзамен.**

Номер раздела	Раздел дисциплины	Индекс КМ:	КМ-1	КМ-2	КМ-3	КМ-4	КМ-5	КМ-6	КМ-7	КМ-8
		Неделя КМ:	4	4	8	8	12	12	15	15
1	Введение в межкультурную коммуникацию и её виды									
1.1	Введение в межкультурную коммуникацию		+		+					
1.2	Виды межкультурной коммуникации		+		+	+				
2	Национальный характер. Проблема понимания									
2.1	Национальный характер			+						
2.2	Проблема понимания в межкультурной коммуникации			+						
3	Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа									
3.1	Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа				+					
4	Теория высоко- и низкоконтекстных культур Э. Холла									
4.1	Теория высоко- и низкоконтекстных культур Э. Холла		+			+				
5	Теория культурных измерений Г. Хофстеде									

5.1	Теория культурных измерений Г. Хофстеде					+			
5.2	Теория культурной грамотности Э. Хирша					+			
6	Культурный шок								
6.1	Культурный шок						+		
7	Межкультурные конфликты								
7.1	Межкультурные конфликты							+	+
8	Политическая и экономическая корректность								
8.1	Политическая и экономическая корректность							+	+
Вес КМ, %:		12	13	12	13	12	13	12	13